

café y diseño

todo un mundo de sistemas creativos y sensoriales

23 — 26 mayo 2022



ICE - Agenzia Italiana per il Commercio Estero
Ufficio di la Embajada de Italia
para la promoción del intercambio comercial





Simona Autuori
Directora
ICE La Habana

El **Día del Diseño Italiano**, que llega a su sexta edición, celebra el diseño como elemento que ha unido a Cuba e Italia desde hace muchos años.

Con el auspicio de la Embajada de Italia en Cuba y con la colaboración y participación de la Oficina Nacional de Diseño (ONDi), esta edición del IDD se enfoca en el tema del café, ampliamente difundido en ambos países, con formas de consumo similares.

En estas jornadas se desea reafirmar el mundo del café más allá de sus plantaciones, sus frutos y el arte de elaborar un buen café.

Existe toda una línea de *Coffee Design* que es todo un “universo” que abarca desde el diseño industrial de la icónica Moka hasta las cafeteras industriales para el sector Hoteles, Restaurantes y Cafeterías (HO.RE.CA), pasando por el diseño de los diversos accesorios que conforman y complementan todo el imaginario del café como tazas, platos, cucharas, entre otros.

Todo un despliegue creativo de *merchandising* que provee un valor añadido que los hace únicos y “apetecibles”.

Degustar y disfrutar el café en un lugar que represente los diferentes estilos de vida, implica poner en alerta todos los sentidos, ya sea por su diseño de interior personalizado, por los accesorios que utiliza, por el café que emplea y por sus diversas maneras de elaborarlo que, en algunas ocasiones, caracterizan al lugar con una receta típica. En esta ocasión, para vincular el diseño italiano y cubano, así como en otros años, contaremos con la presencia del Embajador del Diseño, el conocido diseñador italiano David Dolcini, que dictará una conferencia magistral sobre sus experiencias en este vasto y sensorialmente rico mundo del café. Igualmente Sergio Zava y Martina Corà, brands Ambassadors de Rhea Vendors e Illy, respectivamente, impartirán conferencias y talleres de formación para jóvenes diseñadores y arquitectos cubanos.

En esta semana plena de actividades se premiará a los ganadores del concurso “Quedamos para un café” – que en realidad son 3 en 1- que transitó desde la ideación de la maquinaria en sí, doméstica u HO.RE.CA, para “colar” el café, hasta todos los insumos, materiales que se utilizan para su uso y consumo. Finalizando en la decoración de los locales en los cuales se puede degustar -como es conocido en Cuba- el “néctar negro de los dioses blancos”.

Los premios han sido patrocinados por importantes empresas italianas del sector como Rheavendors e Illy. Además, realizaremos una muestra de bocetos y de maquinarias diseñadas y donadas por las firmas antes mencionadas. La celebración del Día del Diseño Italiano 2022 en Cuba forma parte de las actividades que se realizarán en el ámbito de la 3ra. Biental de Diseño de La Habana organizada por la ONDi.

Los esperamos para un café....



Gisela Herrero
Jefa
Oficina Nacional de Diseño

La Oficina Nacional de Diseño (ONDI) fue creada el 9 de julio de 1980 por acuerdo del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, con el objetivo de dirigir y organizar la actividad del diseño en el país. Es una entidad adscrita al Ministerio de Industrias, y tiene como objetivo proponer, organizar y ejecutar, según corresponda, la aplicación de la política estatal en materia de Diseño Industrial y de Comunicación Visual, con un alcance nacional. La Oficina Nacional de Diseño tiene la misión estatal de desarrollar y valorizar el Diseño en Cuba. Persigue que este sea tomado en cuenta por la industria, la educación y la cultura nacional con el objetivo de contribuir al incremento de la eficiencia y la racionalidad de las organizaciones del país y favorecer de esta manera la elevación de la cultura empresarial y material de la sociedad. Este año la ONDI celebra la 3ra Bienal de Diseño de La Habana (BDHabana 2022 / BDH 2022) que se realiza del 23 de mayo al 19 de junio con el fin de promover el diseño y su valor para el desarrollo económico del país. La sede principal del circuito expositivo será el proyecto Habana Espacios Creativos, donde se realizará el evento teórico, para debatir sobre lo más actual en materia de diseño.

En la propia semana inaugural se realizarán las jornadas del **Día del Diseño Italiano en el Centro ReDi**, muy cerca de la sede principal de la Bienal. En ambos casos, se impartirán talleres o workshops en los que nacionales y foráneos construyen y generan, en cada ocasión, propuestas reales aplicables a la industria, la economía y la sociedad cubana actual.

Vale destacar la presencia internacional en esta Bienal, de países como Italia, España, México, Nicaragua, Ecuador, Colombia, Argentina y Suecia.



Aula Magna – Centro Redi

23
Mayo

09:30 – 10:00

Café de bienvenida y registro de participantes

10:00 – 10:30

Saludos iniciales

Simona Autuori

Directora ICE La Habana,

10:30 – 13:00

Imaginar una cafetera innovadora

(por invitación)

Proyectar un nuevo modelo de máquina de café automática o semiautomática

Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

24
Mayo

13:30 – 14:00

Café de bienvenida y registro de participantes

14:00 – 17.00

Taller:

Proyectar un nuevo formato de coffee bar

(por invitación)

Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

Aula Magna – Centro Redi

25
Mayo

09:30 – 10:00	Café de bienvenida y registro de participantes
10:00 – 11:00	Conferencia online: La experiencia en Illy de Martina Corà, (por invitación) Martina Corà, Artista Visual Viasaterna
11:00 – 11:15	Coffe Break
11:15 - 13:00	Taller: Proyectar un nuevo accesorio para la degustación del café (por invitación) Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

26
Mayo

09:30 – 10:00	Café de bienvenida y registro de participantes (aforo limitado)
10:00 – 10:30	Inauguración de la Muestra sobre el Diseño y Café, presentado por Simona Autuori
10:30 – 11:00	Palabras de apertura Día del Diseño Italiano Gisela Herrero Directora ONDi Giulio Del Federico Jefe de Misión Adjunto Embajada de Italia
11:00 – 13:00	Conferencia Magistral Café y diseño: Entre sostenibilidad y estilo de vida David Dolcini, Design director
14:00-15:00	Premiación del Concurso: Quedamos para un café Inauguración de la muestra de los ganadores del 1er concurso “entre 3 paredes: hábitat abierto” del IDD 2021

Talleres y Conferencias



Premisa

Globalización y contaminación cultural:

- Cómo recrear productos y servicios adecuados a los nuevos hábitos, reglas y procedimientos,
- Cómo repensar y modificar los espacios públicos, laborables y comerciales (negocios, los café, los bares, los restaurantes y los hoteles).

Metodología:

- Generación de ideas o tormentas de ideas,
- Selección de las ideas (puntuación de las 3/4 mejores por cada grupo)
- Subdivisión de los grupos en subgrupos (min. 2/3 personas)
- Desarrollo e visualización de los proyectos (diseños, storytelling, otras formas expresivas)
- Presentación de los resultados en cada grupo y preparación de las presentaciones
- Presentación de las ideas y proyectos

23-05-2022



Proyectar un nuevo modelo de máquina de café automática o semiautomática:

Desde la selección de la estética al desarrollo y proyección de las diferentes partes, los nuevos íconos a insertar en los comandos del display y las nuevas interfases operativas.

Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

24-05-2022

Taller

Proyectar un nuevo formato de coffee bar Un desafío dirigido a los proyectistas y a las empresas de todo el mundo:

Proyectar y realizar soluciones innovadoras para responder e eficazmente a las nuevas y múltiples exigencias de hospitalidad, operatividad, de uso y consumo.

Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

25-05-2022

Proyectar un nuevo accesorio para la degustación del café

Idear y diseñar una línea de accesorios para exaltar la experiencia de degustación del café

Sergio Zava, Diseñador Rhea Vendors

25-05-2022



La experiencia en Illy de Martina Corà

desde fotógrafa a artista multimedia, desde sus primeros compromisos en agencias de fotoperiodismo, hasta su llegada al mundo de las galerías de arte contemporáneo. Su colaboración con Illy, para la que creó un tarro Art Collection en el 2019.

Martina Corà, Artista Visual Viasaterna

26-05-2022



Café y diseño:

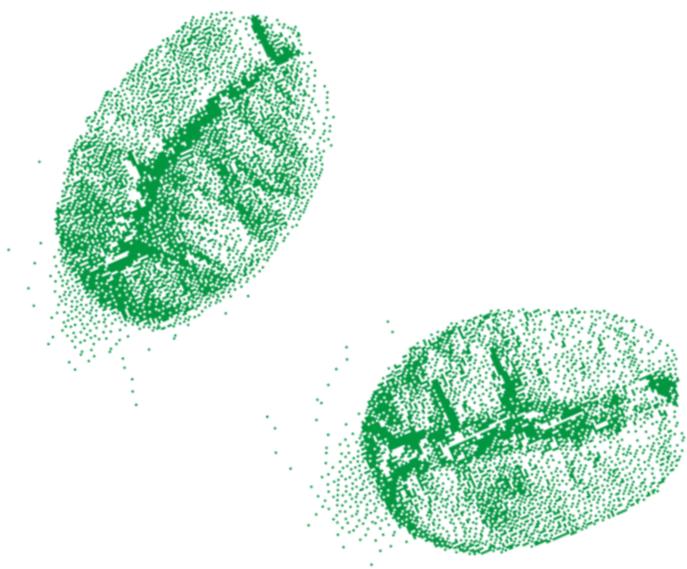
Entre sostenibilidad y estilo de vida

- Breve historia del ritual (italiano) del Café
- ¿Cuál es el rol del diseño en el mundo del café?
- Peculiaridad del diseño italiano
- David Dolcini y la identidad de su diseño
- El café y su cosmos de conexiones
- Café y sostenibilidad
- Re-generación del diseño: sostenibilidad y ciclo vital
- Caso de estudio

David Dolcini, Design director

Programa del Día del Diseño Italiano para la 3ra Bienal de Diseño de La Habana

Se realizará una exposición sobre el mundo del café y una amplia variedad de actividades formativas como conferencias magistrales, seminarios y talleres relacionados con el mundo del diseño y el café. Así como la premiación del Concurso: **Quedamos para un café...**



resumen concurso de diseño... quedamos para un café



Quedamos para un café: es un concurso donde la versatilidad y la combinación orgánica de objeto y gráfica es su marca única: homenajear la historia del café en Cuba y la evolución del fruto desde su comercialización en Venecia hasta la creación del expreso milanés.

Todo el imaginario creativo e investigativo que envuelve el mundo del café, haciéndolo cada vez más atractivo e incluyendo las tradiciones más arraigadas en ambos países, desde el diseño industrial y de comunicación visual, serían las 3 temáticas principales de este concurso. En particular:

a. Diseño de un boceto de una cafetera doméstica o para el sector HO.RE.CA en el cual se utilicen las tendencias actuales en el diseño industrial;

b. Diseño de bocetos de los accesorios que conforman el mundo del café: tazas, platos, cucharas, entre otros;

c. Diseño de interior de una cafetería, bar, local de esparcimiento degustación, en el cual se utilicen elementos alegóricos al mundo del café y las tendencias actuales en el interiorismo; incluida la gráfica ambiental.

Organizadores:

ICE–Agencia Italiana de Comercio Exterior, Oficina en La Habana
Embajada de Italia en Cuba

Patrocinadores

Italia – Rhea Vendors, Illy

Colaboradores

Cuba – Oficina Nacional de Diseño,
Oficina del Historiador

Embajadores del Diseño Italiano

David Dolcini de David Dolcini Studio
Sergio Zava de Rhea Vendors
Martina Corà de Viasaterna

Premios

pasantías formativas en las
empresas italianas patrocinadoras

David
Dolcini



**David
Dolcini**
design
director

David nació en Italia, cerca de Milán, pertenece a una familia con una larga tradición en la artesanía y la producción. Su visión y su enfoque en los proyectos provienen de la mezcla de múltiples experiencias educativas y del trabajo desarrollado en el extranjero durante los últimos años.

Una vez finalizados sus estudios, en el Politécnico de Milán en el 2004, comienza en el mundo del diseño trabajando en Luceplan como project manager. Tras su experiencia en China, donde trabajó en Shanghai para la A00 (Estudio de arquitectura y diseño), vuelve a Italia en el 2007 y abre su propio Estudio. Algunos de sus trabajos han sido seleccionados en muestras de ámbito nacional e internacional.

En el 2012 abre su nueva sede en Valencia (ES)

David Dolcini Studio se ocupa principalmente de diseño industrial y de objetos, diseño de exposiciones y de interiores, dirección creativa. Colabora con clientes como Arflex, Luceplan, Porada, Riva1920, IED y Politécnico de Milán.

Martina
Corà



Graduada en 2009 en el Instituto Europeo de Diseño de Milán con una tesis sobre reportajes y a partir del 2010 comenzó a desarrollar cada vez más interés por la fotografía de paisaje vinculada a la tradición italiana y por las artes visuales en general, con gran atención en los nuevos medios de comunicación y en la Net art. (abreviatura de Internet Art)¹. En este mismo período inició varias colaboraciones con marcas corporativas como Lavazza e Illy y algunos periódicos como “Corriere della Sera”, “la Repubblica” e “Il Giorno”. Las exhibiciones incluyen “Self Publish, Be Naughty” en MiCamera (Milán, 2011), “Viaggio in Italia?” (Savignano, 2014), “Sulla Nuova Fotografia Italiana” en Viasaterna (Milán, 2016), “SIG NUM” en Nowhere Gallery (Milán, 2017), “Retina” en Gluqbar (Milán, 2018), “Casino Palermo” en Viasaterna (Milán, 2018), “Stand By Me”, en Pelagica (Milán, 2019), “Ambiente 1º: La Misura” en Nowhere Gallery (Milán, 2019), “In Crescendo” en Viasaterna (Milán, 2019), “When You Touch About Me I Think Myself” en SIGNS (Estambul, 2020), “SIG NUM X FIORI ARTIFICIALI” en Fiori Artificiali (Milán, 2021), “SIG NUM X CO” en Careof (Milán 2022).

Desde el 2016 está representada por Viasaterna.

¹ Sector de investigación artística contemporánea que desarrolla proyectos, incluidos los interactivos, accesibles a través de Internet.

Sergio
Zava



Nacido en 1961 en Milán, Italia. Completó en 1982 su formación en el ámbito del diseño gráfico y comunicación publicitaria, abriendo después una pequeña agencia de publicidad donde comienza a utilizar las primeras computadoras gráficas dedicadas a la producción y procesamiento de imágenes gráficas y fotográficas. En los años '80 fue uno de los primeros art director y directores generales capaz de fusionar en sus proyectos técnicas tradicionales de producción de imágenes y gráfica digital. Funda en los años '90, junto con otros socios, algunas empresas que se ocupan de Internet, en aquel entonces poco más que una red entre centros de investigación y universidades extranjeras, de plataformas mediáticas interactivas, de realidad virtual, videojuegos, etcétera. Por este motivo fue llamado desde los medios de prensa a las telecomunicaciones, de la automoción a la medicina, de las finanzas a las instituciones públicas, desde la moda hasta la arquitectura y el diseño.

Con el nuevo milenio comienza un curso de formación en el campo de la creatividad pura, sigue ciclos de conferencias internacionales, organiza talleres y desarrolla técnicas de Facilitación Creativa y Resolución de Problemas. Aplica estas habilidades en la gestión de equipos, ayudando a los grupos de trabajo a ser más creativos y productivos desde los sets de filmación hasta las reuniones de intercambio de ideas con clientes y colaboradores. En los últimos 10 años, primero como consultor, luego con su empresa "n31" srl ha seguido numerosas empresas y marcas acompañándolas en la evolución e innovación, en todas las áreas donde la revolución digital ha transformado profundamente sus procesos de diseño, organización, producción, comunicación, distribución y venta. Con el Grupo Rhea Vendors ha colaborado en el comercio minorista automático que en Italia se enfoca en el café y sus formas de administración, realizando numerosos proyectos a 360° desarrollados con diseñadores profesionales para y con marcas internacionales. Partiendo del diseño de las cafeteras automáticas, su experiencia de uso, los muebles y los espacios dedicados, su personalización por las diferentes marcas, desde los accesorios necesarios para el consumo hasta el proyecto de alimentos y desarrollo de recetas y productos apropiados. Icónicas marcas italianas e internacionales como Illy, Lavazza, Ferrero, Nestlé, solo por mencionar algunas en el sector HO.Re.Ca, han procurado sus servicios. Así como otras mundialmente conocidas de los sectores: automotor, tecnología, informática y software, bienes raíces, moda, servicios financieros, deportes, farmacéuticas, entre otras.

Andrea
Pozzolini





Rhea Vendors Group, fundado por Aldo Doglioni Majer en 1960 y ahora encabezado por Andrea Pozzolini, Presidente y Director Ejecutivo, es una excelencia del Made in Italy entre los fabricantes más importantes del mundo de máquinas dispensadoras totalmente personalizables.

Con su fuerte presencia internacional, diseño de primer nivel y tecnología de punta, tiene el orgullo de difundir la cultura del café en más de 90 países de todo el mundo.

En los últimos veinte años Rhea ha sentado las bases en una importante transformación: de autor en el mundo de la venta a precursor en el uso de la distribución automática en los nuevos sectores minoristas, hotelero y “fuera de casa”, confirmando su vocación de interpretar y preceder un mercado en constante evolución. Posicionándose entre el mundo digital y el físico, las nuevas propuestas de Rhea revolucionan el concepto de hospitalidad y la oferta al consumidor tanto en contextos empresariales como residenciales, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de las personas.

En 1962, Rhea fue el primer fabricante italiano en presentar una gama completa de dispensadores de bebidas calientes, bebidas frías y snacks. Su éxito inmediato no se limitó a Italia, sino que también se extendió inmediatamente a Francia y Alemania, dos países que formaron parte de la base de apoyo de Rhea, gracias al equilibrio entre tecnologías innovadoras, la capacidad de escuchar y preceder las demandas del mercado y la rápida adaptación a las diferentes necesidades de los clientes: todo ello completado y potenciado por un diseño del más alto nivel.

Muchos diseñadores han colaborado con Rhea a lo largo de los años, siempre logrando capturar el espíritu de la época y transformarlo en la tendencia del momento: Michele De Lucchi, Angelo Micheli, Massimo Iosa Ghini, Ferruccio Laviani, Angelo Mangiarotti, Bruno Morassuti, Franz Bergonzi, Well Design, Luan Peter Hasnay y Bernd Brüssing.

No en vano, en 1970 la máquina para café expreso E410 de Rhea fue la primera máquina dispensadora que se exhibió en un museo, en particular, el Museo de Arte Moderno de Nueva York. En 1975, la E100 fue, en cambio, la primera máquina automática de sobremesa que estableció la primacía absoluta de Rhea en este nuevo sector del mercado.

En 1986 Rhea firmó el diseño de la primera generación de máquinas en Europa, introduciendo por primera vez el color gris en la venta, transformándose después en el color predominante.

El nuevo milenio encuentra a Rhea cada vez más comprometida con la innovación y la exploración de nuevas tecnologías encaminadas a conseguir objetivos de mayor sostenibilidad energética, medioambiental, económica y mejora de la relación hombre máquina, pero sobre todo de la calidad del producto, no sólo referido a la máquina, sino también a la “calidad en la taza”, garantizando al usuario una herramienta capaz de maximizar la calidad del producto dispensado.

En el 2015 nació la marca *laRhea* - cafeteras-milán - que representa la fusión entre la experiencia de Rhea en la producción de máquinas automáticas y la cultura italiana del café. Las máquinas *laRhea*, gracias también a la tecnología Variplus, nacieron para satisfacer las necesidades de otras formas de experiencia del café más allá del perímetro de la Distribución Automática, de los sectores Ho.re.Ca. a las cafeterías, ofreciendo una amplia flexibilidad en la creación de recetas y asegurando la mejor calidad en la taza, tanto para el café expreso “italiano” como para el café en todas sus posibles interpretaciones. De ahí, la presentación en el 2019 del concepto *laRhea* va a la cafetería, una propuesta que fusiona armónicamente las

nuevas tendencias de consumo con el mundo de la automatización en un contexto flexible de soluciones personalizadas, respetuosas del entorno en el que se insertan y de las expectativas de los diferentes consumidores: diseño y funcionalidad, tecnologías digitales y de automatización, pero sobre todo la calidad del producto suministrado y el nivel de servicio. Desde su sexagésimo aniversario en 2020, Rhea ha acelerado aún más su impulso por la innovación y la experimentación: desde la oferta gourmet creada junto con el Food Designer Paolo Barichella que lleva el vending a una nueva experiencia gastronómica en espacios como hoteles, patios para comidas, tiendas, oficinas y trabajos de colaboración, hasta conceptos como *Kairos* y *Monolite*, creados en colaboración con el director de ópera y prosa Davide Livermore y la fotógrafa Simona Ghizzoni, hasta “*The Coffee Landscape*”, un nuevo rincón que se estrenará en el próximo Salón del Mueble, creado con el arquitecto Carlo Ratti, fundador del estudio de diseño e innovación Carlo Ratti Associati y director del MIT Senseable City Lab. La empresa siempre ha perseguido la idea de que la máquina no debe ser impersonal, sino que debe ser capaz de satisfacer los diferentes gustos de los clientes de todo el mundo y ofrecer bebidas de calidad. Este compromiso se evidencia por las numerosas colaboraciones cercanas a lo largo de los años con expertos en café y diseño de alimentos, incluida Chiara Bergonzi, entrenadora de SCA y pluricampeona de Latte Art, Andrea Lattuada, entrenadora de SCA, Nana Holthaus-Vehse, SCAE Barista Champion, Matteo Beluffi, campeón italiano de Latte Art, y Paolo Barichella, diseñador de alimentos.



Illycaffè fue fundada en Trieste en 1933 por **Francesco Illy**. Actualmente es dirigida por la tercera generación de la familia. **Andrea Illy** es el presidente y **Cristina Scocchia** es el administrador delegado, es una empresa reconocida en los cinco continentes por la gran calidad y el inconfundible sabor aterciopelado de su café: una mezcla inconfundible compuesta por nueve tipos de puro Arábica, que día a día deleita a millones de personas en sus casas, oficinas, hoteles, restaurantes y cafés.

La misión, pasión y obsesión de Illy es deleitar a todos aquellos que aprecian la **calidad** de vida a través de la búsqueda del mejor café que la naturaleza puede proporcionar, realzado por las mejores tecnologías disponibles y por la búsqueda de la **belleza** en todo lo que hacemos.





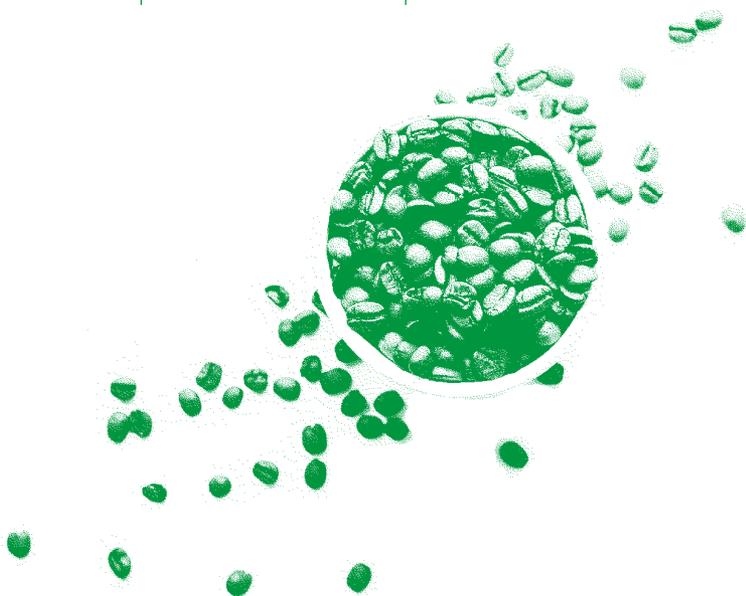
ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia Italiana para el Comercio Exterior
Oficina de la Embajada de Italia
para la promoción del intercambio comercial

ICE
Agencia Italiana para
el Comercio Exterior
Oficina para la promoción
del intercambio comercial

Embajada de Italia
La Habana
Edificio Atlantic, Calle D,
n.8 e/ 1ra y 3ra, Vedado,
Plaza de la Revolución,
T +53 78305094

 @ITA_Lavana
 @ITA-Lavana
<https://www.ice.it/it/mercati/cuba>



patrocinadores

rhea 

